

**2008KO APIRILAREN 28KO UDALBATZARRAREN AKTA  
ACTA DEL PLENO DEL 28 DE ABRIL DE 2008**

**Akta zenbakia:** 5/2008  
**Bilera data:** 2008-04-28  
**Bilera mota:** Ezohiko osoko bilkura  
**Deialdia:** Lehenengoa  
**Ordu:** 19:00- 20:15  
**Tokia:** Udaletxeko areto nagusia

**Acta nº:** 5/2008  
**Fecha:** 28-04-2008  
**Tipo de reunión:** Pleno Extraordinario  
**Convocatoria:** Primera  
**Hora:** 19:00 – 20:15  
**Lugar:** Salón de plenos del Ayuntamiento

**Bertaratutakoak:**  
**Alkatea:** Miguel Izaguirre Recondo

**Reunidos:**  
**Alcalde:** Miguel Izaguirre Recondo

**Zinegotziak:**  
 Miren Quintas Etxeberria  
 Mertxe Zapiain Intxausti  
 Juan M<sup>a</sup> Tomasena Alzuri  
 Hermenegildo Gonzalez Moran  
 Consuelo Frutos Gonzalez  
 Jose Guirado Novo  
 Nerea Sayavera Urchueguia  
 Maria Isabel Vaquero Montero  
 Miren Martiarena Barkaiztegui  
 Gaspar Esnaola Agesta  
 Juan Ignacio Mendizabal Eguia  
 Gotzone Astiasaran de Miguel

**Concejales:**  
 Miren Quintas Etxeberria  
 Mertxe Zapiain Intxausti  
 Juan M<sup>a</sup> Tomasena Alzuri  
 Hermenegildo González Morán  
 Consuelo Frutos González  
 José Guirado Novo  
 Nerea Sayavera Urchueguía  
 Maria Isabel Vaquero Montero  
 Miren Martiarena Barkaiztegui  
 Gaspar Esnaola Agesta  
 Juan Ignacio Mendizábal Eguia  
 Gotzone Astiasaran de Miguel

**Bitarteko idazkaria:**  
 Nagore Alkorta Elorza  
**Bitarteko kontu - hartzailea:**  
 Aitziber Zurutuza Arza

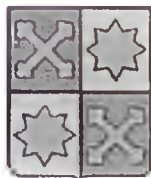
**Secretaria interina:**  
 Nagore Alkorta Elorza  
**Interventora interina:**  
 Aitziber Zurutuza Arza

**Aztergaiak:**

- 1.- 2008ko martxoaren 26ko eta apirilaren 7ko aktak onestea, bidezkoa bada.
- 2.-Alkatezako eta Tokiko Gobernu Batzarreko ebazpenen berri ematea.
- 3.- Juan M<sup>a</sup> Tomasena Alzuri jaunaren zinegotzi kargu hartzea.

**Orden del día:**

- 1.- Aprobación, si procede, de las actas de 26 de marzo y 7 de abril de 2008.
- 2.- Conocimiento de resoluciones de Alcaldía y de la Junta de Gobierno Local.
- 3.-Toma de posesión del cargo de concejal de D. Juan M<sup>a</sup> Tomasena Alzuri



## 2008KO APIRILAREN 28KO UDALBATZARRAREN AKTA ACTA DEL PLENO DEL 28 DE ABRIL DE 2008

4.- Hasieran onartutako Hiri Antolamendurako Plan Nagusiko dokumentuari buruzko alegazioak aurkezteko irekitako informazio publikorako epearen luzapena

5.-Kreditu gehigarria

4.- Prórroga del plazo de información pública para la presentación de alegaciones al documento de Plan General de Ordenación urbana aprobado con carácter inicial.

5.- Crédito adicional

### 1.- 2008ko martxoaren 26ko eta apirilaren 7ko aktak onestea, bidezkoa bada.

Alkateak, 2008ko martxoaren 26ko eta apirilaren 7ko aktak onartu behar direla adieraziz, puntu hau aurkeztu du; era berean, norbaitek gaiari buruz ezer adierazi behar duen galdetu du.

Udal talde Sozialistakoa den Hermenegildo Gonzalez Moranek hartu du hitza eta 2008ko apirilaren 7an egindako ezohiko Udalbatzan gai zerrendan ez zegoen gai bat bertan sartzea onartu zela adierazi du eta horren ondorioz Javier Carcedo Alacia, Urnietako Udalaren ordezkari, Gipuzkoa Donostia Aurrezki Kutxa eta Bahitexeko Kontseilari Orokor izendatu zuten eta Ramon Goikoetxea Abadia ordezkari. Talde Sozialistako bozeramaleak, ezohiko saioetan deialdian ez dauden gaiei buruzko erabakiak deusezak direla azpimarratu du.

Nagore Alkorta idazkariak hartu du hitza eta apirilaren 7ko ezohiko Udalbatzan gai zerrendan ez zegoen gai bat sartzeko gai zerrendan premiaz sartzeko bozkatu zela adierazteko baina, egia esan, ez dagoela lege-euskarririk ezohiko saioen gai zerrendan sartuta ez dauden gaiei erantzuna emateko premiara jo beharrentzat. Beraz, zuzenbide osoz deuseztagarria da apirilaren 7an hartutako erabakia, hau da, Javier Carcedo

### 1.- Aprobación, si procede, de las actas de 26 de marzo y 7 de abril de 2008.

El alcalde ha presentado este punto señalando que hay que aprobar las actas del 26 de marzo y 7 de abril de 2008; asimismo, ha preguntado si alguien tiene algo que comentar a este respecto.

Toma la palabra el portavoz del Grupo municipal socialista Hermenegildo González para señalar que en el Pleno extraordinario celebrado a fecha 7 de abril de 2008 se aprobó la inclusión en el orden del día de un asunto no incluido en el mismo y que posteriormente se adoptó un acuerdo en el cual se designó a Javier Carcedo Alacia Consejero General de la Caja de Ahorros y Monte de piedad de Gipuzkoa y San Sebastián en representación del Ayuntamiento de Urnieta y a Ramón Goikoetxea Abadia como su suplente. El portavoz del Grupo municipal socialista recalca que son **nulos** los acuerdos adoptados en sesiones **extraordinarias** sobre asuntos **no** incluidos en su convocatoria.

Toma la palabra la secretaria Nagore Alkorta para señalar que en el pleno extraordinario de fecha 7 de abril se votó sobre la urgencia de la inclusión en el orden del día de un asunto que no estaba incluido en el mismo cuando en realidad no existe cobertura legal para recurrir a la urgencia como justificación para resolver asuntos no incluidos en el orden del día en las sesiones extraordinarias. Por lo que es nulo de pleno derecho el acuerdo adoptado en fecha 7 de



## 2008KO APIRILAREN 28KO UDALBATZARRAREN AKTA ACTA DEL PLENO DEL 28 DE ABRIL DE 2008

Alacia, Urnietako Udalaren ordezkartzan, Gipuzkoa Donostia Aurrezki Kutxa eta Bahitetxeko Kontseilari Orokor eta Ramon Goikoetxea Abadia horren ordezeko izendatzea.

abril en el cual se designó a Javier Carcedo Alacia Consejero General de la Caja de Ahorros y Monte de piedad de Gipuzkoa y San Sebastián en representación del Ayuntamiento de Urnieta y a Ramón Goikoetxea Abadia como su suplente.

Hermenegildok, era berean adierazi du, gai bat mahai gainean uztea edo gai zerrendatik kentzea bezalako erabakiak bozkatu egin behar direla Toki erakundeen antolakuntza- eta jardueraraudian jasotzen den bezala.

Señala Hermenegildo así mismo que decisiones tales como dejar un asunto sobre la mesa o la retirada de los mismos hay que votarlos tal y como lo recoge el Reglamento de Organización y Funcionamiento de las Entidades Locales.

Udalbatzak aho batez onartu du 2008ko martxoaren 26ko akta eta onartzeko geratu da 2008ko apirilaren 7ko akta.

El Pleno ha aprobado de forma unánime el acta de las sesión plenaria celebrada el día 26 de marzo de 2008 y queda pendiente de aprobación el acta de fecha 7 de abril de 2008.

### 2.-Alkatetzako eta Tokiko Gobernu Batzarreko ebazpenen berri ematea.

### 2.- Conocimiento de resoluciones de Alcaldía y de la Junta de Gobierno Local.

Deialdiarekin batera bidalitako 2008ko martxoaren 11tik apirilaren 16 emandako alkatetza erabakien berri eman zaie Udalbatzako kideei.

Se ha dado cuenta a los miembros de la Corporación de los decretos de Alcaldía emitidos desde el 11 de de marzo al 16 de abril de 2008, y que se han enviado junto con la convocatoria.

Era berean, 2008ko martxoaren 5 eta 26an egindako Tokiko Gobernu Batzarren akten berri ere eman zaie Udalbatzako kideei, beraz, guztiak jakinaren gainean geratu dira.

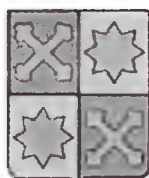
Asimismo, se ha dado cuenta a los miembros de la Corporación de las actas de las sesiones celebradas por la Junta de Gobierno Local los días 5 y 26 de marzo de 2008, de modo que han quedado informados.

EAEko Iñaki Mendizabalek hartu du hitza eta dekretu batean etxebizitza erabilerara aldatzeko baimena dela adierazi du eta gaiari buruzko argibideak eskatu ditu.

Toma la palabra el portavoz de ANV Iñaki Mendizabal para señalar que en uno de los decretos aparece una autorización para el cambio de uso a vivienda y solicita explicaciones al respecto.

Miguel Izaguirre alkateak erantzun dio bere garaian ez zela baimen bori eman aipatutako lokala dagoen guneko etxebizitzaren dentsitatea zela medio eta hori ezin dela alderatu "bulegotarako" baimena eskatu duten lokalen ezaugarriekin. Iñaki Mendizabalek galdetu du ea

Le contesta el alcalde Miguel Izaguirre señalando que en su día no se concedió ese permiso por la densidad de viviendas del área en que se encuadra el referido local y que el mismo no es equiparable a las características de los locales que han solicitado licencia para "oficinas



## 2008KO APIRILAREN 28KO UDALBATZARRAREN AKTA ACTA DEL PLENO DEL 28 DE ABRIL DE 2008

lokal horren eskrituratan etxebizitzan bihurtzeko aukerarik jasotzen den eta alkateak baietz erantzun dio.

EAJko Maribel Vaquerok hartu du hitza eta lokalen erabilera aldatzeko ordenantzari buruzko informazio batzorde bat egin beharko litzatekeela eskatu du. Iñaki Mendizabalek zeren zain gauden galdetu du. Alkateak, udal etxebizitza tasatuen udal ordenantza onartu zain egon direla erantzun dio. Iñaki Mendizabalek giza-azpiko etxebizitzak sortzen ari direla azpimarratu du.

Hermenegildo Gonzalez Moranek hartu du hitza eta Udalbatza guztietan bulegotarako baimenak ikuskatzeko eskaera errepikatu egiten dela adierazi du.

### 3.- Juan M<sup>a</sup> Tomasena Alzuri jaunaren zinegotzi kargu hartzea.

Idazkariak argitu du aurreko zinegotziak kargua utzi eta izapide guztiak bete ondoren, jaso dituztela sinestamenduak, beraz, Juan M<sup>a</sup> Tomasena Alzurik bere kargua hartuko duela.

Ikusirik izendapenerako dokumentuak zuzenak direla eta Legeak zinegotzi kargu hartzeko agintzen dituen izapide guztiak bete direla, Juan M<sup>a</sup> Tomasena Alzurik bere kargua hartu du.

Izendapen berria aintzat hartuta, zinegotzi berriak, lehen Fatima Ormaecheak organo eta sailetan zeukan tokia hartuko du eta era berean, Juan M<sup>a</sup> Tomasena izango dela Ingurumen eta Herritarren parte-hartzearen Informazio Batzordeko Lehendakaria. Horrela geratzen dira Informazio Batzordeak:

”Iñaki Mendizábal pregunta si en la escritura del referido inmueble se recogía la posibilidad de su conversión en vivienda a lo que le contesta el alcalde en sentido afirmativo.

Toma la palabra la portavoz del PNV Maribel Vaquero solicitando la celebración de una Comisión Informativa para tratar el tema de la ordenanza de cambio de uso de locales. Iñaki Mendizábal pregunta que a qué estamos esperando. Le contesta el alcalde señalando que se ha estado esperando a la aprobación de la ordenanza reguladora de la vivienda tasada municipal. Recalca Iñaki Mendizábal que estamos creando viviendas infrahumanas.

Toma la palabra Hermenegildo González que cada pleno se repite la petición de inspección de la licencias para oficinas.

### 3.-Toma de posesión del cargo de concejal de D. Juan M<sup>a</sup> Tomasena Alzuri

La secretaria explica que tras el cese de cargo del anterior concejal y tras cumplir con todos los trámites, ya han recibido las credenciales; por tanto, se procederá a la toma de posesión del cargo de Juan M<sup>a</sup> Tomasena Alzuri.

Visto que los documentos de nombramiento son correctos y tras cumplir todos los trámites que ordena la Ley para la toma de posesión de cargo de concejales, Juan M<sup>a</sup> Tomasena Alzuri toma el cargo de concejal.

Teniendo en cuenta el nuevo nombramiento, señala el alcalde que el nuevo concejal pasará a ocupar la posición que Fátima Ormaechea ocupaba en los distintos órganos y departamentos y que así mismo será Juan M<sup>a</sup> Tomasena el nuevo Presidente de la Comisión Informativa de Medio Ambiente y Participación ciudadana en su lugar, quedando así la composición de las Comisiones informativas :



## 2008KO APIRILAREN 28KO UDALBATZARRAREN AKTA ACTA DEL PLENO DEL 28 DE ABRIL DE 2008

Haurreria, gazteria, Hezkuntza eta Euskarako Informazio Batzordea: Juan M<sup>a</sup> Tomasena ordezkoa izango da.

Kultura eta Kiroletako Informazio Batzordea: Juan M<sup>a</sup> Tomasena ordezkoa izango da.

Gizarte Ongizate, Emakumea, Osasuna eta laneko Informazio Batzordea: Juan M<sup>a</sup> Tomasena Lehendakaria izango da.

Inqurumen eta Herritarren parte-hartzearen Informazio Batzordea: Juan M<sup>a</sup> Tomasena Lehendakaria izango da.

Behin bere kargua hartu ondoren, Juan M<sup>a</sup> Tomasenak, UDAko kide denez, bere borondatea Urnietaren zerbitzura jarriko duela adierazi du.

#### 4.- Hasieran onartutako Hiri Antolamendurako Plan Nagusiko dokumentuari buruzko alegazioak aurkezteko irekitako informazio publikorako epearen luzapena

Mikel Izaguirrek hartu du hitza eta herriko hainbat elkartek egindako eskariei erantzunez, UDAk, HAPN-ri alegazioak egiteko epea luzatzea proposatzen duela adierazi du.

Alkateak, berak, proposamena, egutegia eta informazioa auzo desberdinetara zabaltzeko proposamenarekin batera hirigintzako informazio batzordean aurkeztu zuela adierazi du. Egitasmoa hori zela adierazi du baina ez zela onartu. Bere asmoa epea ekainaren 7a arte luzatzea dela adierazi du.

Comisión Informativa de Infancia, Juventud, Educación y Euskera: Juan M<sup>a</sup> Tomasena pasará a ser el suplente de la misma.

Comisión Informativa de Cultura y deportes: Juan M<sup>a</sup> Tomasena pasará a ser el suplente de la misma.

Comisión Informativa de Bienestar social, mujer, sanidad y empleo: Juan M<sup>a</sup> Tomasena pasará a ser el Presidente de la misma.

Comisión Informativa de Medio Ambiente y Participación ciudadana: Juan M<sup>a</sup> Tomasena pasará a ser el Presidente de la misma.

Una vez tomado posesión de su cargo, señala Juan M<sup>a</sup> Tomasena que como miembro de UDA pondrá su voluntad al servicio de Urnieta.

#### 4.- Prórroga del plazo de información pública para la presentación de alegaciones al documento de Plan General de Ordenación urbana aprobado con carácter inicial.

Toma la palabra el alcalde Mikel Izaguirre para señalar que UDA propone prorrogar el plazo de información pública para la presentación de alegaciones al PGOU, atendiendo a las peticiones realizadas por las distintas asociaciones municipales.

Señala el alcalde que el presentó la propuesta en la Comisión Informativa de urbanismo, junto con un calendario y la propuesta de ampliar la información en los distintos barrios... Señala que ese era el plan pero que no fue aceptado. Señala que su intención es prorrogar el plazo de presentación de alegaciones hasta el 7 de junio.



## 2008KO APIRILAREN 28KO UDALBATZARRAREN AKTA ACTA DEL PLENO DEL 28 DE ABRIL DE 2008

Udal Talde Sozialistako bozeramaleak hartu du hitza eta ondorengo testua irakurri du: "2008ko otsailaren 21ean, ezohiko Udalbatzan, **"INFORMAZIO PUBLIKORAKO BESTE EPE BAT IREKITZEA 2007KO MAIATZAN HASIERAKO ONARPENA EMANDAKO HIRI ANTOLAMENDURAKO PLAN NAGUSIKO DOKUMENTAZIOARI BURUZKO ALEGAZIOAK AURKEZTEKO"**.

Udal Talde sozialistakook izan ginen epe berriaren kontra hozkatu genuen bakarrak, beste arrazoï batuen artean, epe berri hau irekitzeko igarotako denbora, bederatzî hilabete.

Epe horretan gure Taldeak, idatziz, Hirigintzako Informazio Batzordean, proposamen desberdinak aurkeztu zituen (gogoratu lehenengo proposamena 2007ko uztailan izan zela). Guk egindako proposamen bakar bat ere ez da kontuan hartu.

Orduan, ere Hiri Antolamendurako Plan Nagusi bat aurrera eramateko Alkatearen eta bere Gobernu Taldearen irizpide falta ere arrazoïtu genuen.

Herritarren parte-hartzeari buruz ere hitz egin genuen, Alkateak agindutako ibilbide-orria aurkeztu gabe zegoen eta UDA-k herritarren parte-hartzeari buruzko proiekturik ez zuela adierazi genuen. Denborak, zoritarrez, arrazoïa eman digu.

Apiriletik aurrera, alegazio epean ekimen desberdinak bat-batean egin dira. Horien artean, gaur hona dakarrena, hilabete batez alegazioetarako epea zabaltzea.

Azpinarratu nahi izan genuen beste gai bat alegazioetarako epea zela eta ez proposamenetarakoa izan zen. Honek jendea nahas zezakeela uste genuen. Eta jendea bakarrik ez, gizarite taldeak, teknikari taldeak eta talde politikoren bat ere nahastu dituela konturatu gara.

Azkenik, Udal Talde Sozialistak, alkate honek legegintzaldia hasi zenetik hartzen dituen jarrera, erabaki eta akordioengan duen mesfidantzaren berri eman genuen.

Orain, alegazioetarako epea hilabete bat luzatzea proposatu zaigu, ekainaren 7a arte. Proposamen hau, Batzar areto honetan, alkateak hala eskatuta, taldeekin, elkarteekin eta abarrekin egindako bileraren ondorioa da.

Toma la palabra el portavoz del grupo municipal socialista que pasa a dar lectura al siguiente texto: "El día 21 de febrero de 2008, en un Pleno Extraordinario se aprobó la **"APERTURA DE UN NUEVO PLAZO DE INFORMACION PÚBLICA PARA LA PRESENTACION DE ALEGACIONES AL DOCUMENTO DEL PLAN GENERAL DE ORDENACION URBANA, APROBADO CON CARÁCTER INICIAL EN MAYO DE 2007"**.

El Grupo Municipal Socialista fuimos los únicos que votamos en contra de un nuevo plazo, entre otras razones argumentamos la tardanza en abrir este nuevo plazo, nueve meses.

En ese tiempo nuestro Grupo presentó, por escrito y en Comisiones de Urbanismo, distintas propuestas (recordar que la primera propuesta fue en el mes de Julio de 2007). No se nos ha tenido en cuenta ninguna de las propuestas.

También argumentamos entonces la falta de criterio, tanto del Alcalde, así como del Equipo de Gobierno para llevar a cabo el proceso de aprobación del Plan General de Ordenación Urbana.

Hablamos también de la participación ciudadana, no se había presentado la hoja de ruta prometida por el Alcalde y manifestamos que UDA no tenía proyecto sobre la participación ciudadana. El tiempo, tristemente, nos ha dado la razón.

A partir de abrir el plazo de Alegaciones se han improvisado distintas iniciativas. Entre ellas la que nos trae hoy aquí, ampliación por un mes del plazo de Alegaciones.

Otra cuestión que quisimos recalcar es que era un plazo de Alegaciones, y no de Sugerencias. Creíamos que esto podía confundir a la gente. Y nos hemos dado cuenta que no solo ha confundido a la gente, si no que, también ha confundido a distintos grupos sociales, técnicos y algunos políticos.

Y por último, pusimos de manifiesto la desconfianza que tiene el Grupo Municipal Socialista sobre las aptitudes, decisiones y acuerdos que este Alcalde lleva tomando desde el inicio de la Legislatura.

Ahora se nos ha propuesto ampliar el plazo de Alegaciones un mes más, hasta el día 7 de Junio. Esta propuesta es consecuencia de una reunión mantenida con las agrupaciones, asociaciones, etc., en este Salón de Plenos, y que convocó a tal efecto el Alcalde.



## 2008KO APIRILAREN 28KO UDALBATZARRAREN AKTA ACTA DEL PLENO DEL 28 DE ABRIL DE 2008

22k jaso zuten gonbidapena eta 18ko ordezkariak etorri ziren. Gure ustez parte-hartze ona.

Guztietatik bik eskatu zuten epea zabaltzea. Bata UDA izan zen, ulertzen zaila den gaia, hilabete lehenago UDA berak proposatu zuenean oraingo epea. Eta zabaltzea eskatu zuen bigarrena Javier Carcedo izan zen, eta uste dugu une horretan Arnasa ordezkatzeko zuela. Hala ere, politikoei konpromisoak eskatu eta egun gutxira, Kutxako Administrazio kontseiluan Urnieta Udalaren ordezkari izendatu zuten Ezker Batua alderdi Politikotik. Eta gure buruari galdetzen diogu: Nor ordezkatzeko zuen? Arnasa edo Ezker Batuarekin itun politikoa zegoen? Hau ez da serioa.

Beraz, garbi geratzen da epea zabaltzearen eskaera ez duela gehiengoak eskatu, zehazki bik, eta era nahasian.

Urnieta Udaleko Talde Sozialistak ez du aintzat hartuko informazio publikorako beste epe bat irekitzeko proposamena hasieran onartutako Hiri Antolamendurako Plan Nagusiko dokumentuari buruzko alegazioak aurkezteko.

Gure ustez 2007ko maiatzetik nahikoa denbora izan da ikertu eta alegazioak aurkezteko.

Kartak mahai gainean jartzea nahi dugu, bidezkoak direla uste den alegazio guztiak aurkezteko, Talde idazleak dagozkion txostenak egin ditzala, dokumentuari egindako alegazioak onartu edo ezetsi daitezela. Azkenik behin-behineko onarpena egin dadila.

Urnieta eta urnietarrek premiaz plan bat behar dute Hiri Antolamendurako Plan Nagusi bat. Gure gazteek etxebizitzak behar dituzte, gure ikasleek derrigorrezko bigarren hezkuntzarako eraikin berria behar dute, Udalak, herritarrei zerbitzu hobea eskaintzeko hornidura ekipamendurako guneak behar ditu, kirol ekipamenduak, parkeak, gune herdeak, aparkalekuak behar dira, zenbait auzotarako irisgarritasuna hobetu behar da eta abar luze bat.

Azken batean eta gure ustez, denbora gehiegi galdu da. Bada garaia aurrerantz doazen urratsak eman eta gure herria Plan Nagusi batez hornitzeko.

Se invitó a un total de 22 y acudieron 18 representantes de las mismas. Buena participación a nuestro entender.

De todas ellas, dos solicitaron la ampliación del plazo. Una fue por parte de UDA, cuestión que es difícil de entender, cuando un mes atrás había sido precisamente UDA quienes propusieron el plazo actual. Y el segundo que solicitó un aplazamiento fue Javier Carcedo, creemos que en ese momento representaba a Arnasa. Sin embargo unos días después de exigirnos un compromiso a los políticos, era nombrado representante del Ayuntamiento de Urnieta al Consejo de Administración de la Kutxa por el partido político de Ezker Batua. Y nos preguntamos? A quién representaba? A Arnasa o era un pacto político con Ezker Batua?. Esto no es serio.

Por lo tanto, queda claro que la solicitud de ampliación del plazo no ha sido solicitada por una gran mayoría, en concreto por dos, y de forma muy confusa.

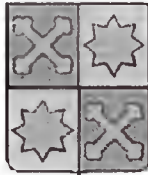
El Grupo Municipal Socialista en el Ayuntamiento de Urnieta va a desestimar la propuesta de ampliación de un plazo de información pública para la presentación de Alegaciones al Documento del Plan General de Ordenación Urbana, aprobado con carácter inicial.

Entendemos que se ha tenido tiempo suficiente desde Mayo de 2007 para haber estudiado y haber podido presentar las Alegaciones.

Queremos que las cartas se pongan sobre la mesa, que se presenten todas las Alegaciones que se crean oportunas. Que el Grupo Redactor emitan los informes correspondientes, que se estimen o desestimen las Alegaciones realizadas al Documento. Y por último se someta a la Aprobación Provisional.

Urnieta y los urnietarras necesitan con urgencia un Plan General de Ordenación Urbana. Nuestros jóvenes necesitan viviendas, nuestros alumnos necesitan un nuevo Centro de Secundaria, el Ayuntamiento necesita zonas de equipamiento dotacional para ofrecer mejores servicios a los ciudadanos, equipamientos deportivos, parques, zonas verdes, se necesitan zonas de aparcamiento, es necesario mejorar la accesibilidad de los distintos barrios y un largo etc.

En definitiva y a nuestro entender se ha perdido excesivo tiempo. Y ya es hora de ir hacia adelante e



## 2008KO APIRILAREN 28KO UDALBATZARRAREN AKTA ACTA DEL PLENO DEL 28 DE ABRIL DE 2008

*intentar dotarnos de un Plan General a nuestro municipio. "*

Udal Talde sozialistako bozeramaleak bere azalpenak eman ditu eta proposatutako zabaltzearekin ados ez daudela adieraziz amaitu du.

EAJko bozeramalea den Maribel Vaquerok hartu du hitza eurak ere alegazioak aurkezteko epea zabaltzearekin ez daudela ados adierazi du. 2007ko azaroaren 14an egindako Udalbatzan ibilbide-orri baten zain zeudela esan zuela adierazi du eta agian komenigarria izango litzatekeela alegazioetarako epea hilabete bat baino gehiagora zabaltzea. Hirigintzako informazio batzordetako batean batzorde pilotu bat sortzea eta GAO-ean argitaratzen zenetik alegazioetarako, prozesua parte-hartzailea izateko, 4 hilabeteko epea jartzea proposatu zutela adierazi du. 2008ko urtarrilaren 30ean egindako Udalbatzan, gaia mahai gainean utzi zela material jendarteratzailerik ez zegoelako eta 2008ko otsailaren 21eko Udalbatzan ere mahai gainean geratu zela. Etxeko lanak ongi egin ez direlako, ibilbide-orririk ez dagoelako, jendarteratzeko jarraituko den prozeduraren berririk ez dagoelako... zabaltzearen kontra bozkatuko dutela azpimarratu du. Bere azalpena epearen zabaltzea bi elkartek besterik ez dutela eskatu adieraziz amaitu du.

EAE-ko Iñaki Mendizabalek hartu du hitza epeari burua ari direla eztabaidan eta ez mamiari buruz eta 4 hilabete barru berdín egongo direla. Gaiaren inguruko inolako adostasunik ez duela azpimarratu du eta prozesu hau Udalbatzarentzat porrota izango dela. Talde idazlearen kokatzea ikusi duela adierazi du eta ez dela inolako adostasunerako urratsik eman udal taldeen artean, ezta kanpokoen artean ere eta alegazioak

El portavoz del grupo municipal socialista finaliza su exposición señalando que no están de acuerdo con la prórroga propuesta.

Toma la palabra la portavoz del PNV Maribel Vaquero para señalar que ellos tampoco están de acuerdo con la prórroga del plazo para la presentación de alegaciones. Señala que en el Pleno celebrado a fecha 14 de noviembre de 2007 ella dijo que entonces estaban esperando a una hoja de ruta y que tal vez sería conveniente establecer para la presentación de alegaciones un plazo mayor que un mes. Señala a su vez que en una de las Comisiones Informativas de urbanismo propusieron la creación de una comisión de pilotaje y junto con el mismo el establecimiento de un plazo de 4 meses desde la publicación del anuncio en el BOG para la presentación de alegaciones, todo ello imprescindible para llevar a cabo un proceso participativo. Que en el pleno celebrado el día 30 de enero de 2008 se dejó el asunto sobre la mesa por la falta del material divulgativo y que así mismo el asunto quedó encima de la mesa en el pleno celebrado a fecha 21 de febrero de 2008. Recalca que van a votar en contra de la prórroga porque no se han hecho bien los deberes, ni la hoja de ruta, ni el procedimiento participativa a seguir... Finaliza la exposición señalando que han sido 2 las asociaciones que han solicitado la ampliación del plazo.

Toma la palabra el portavoz de ANV Iñaki Mendizábal señalando que están discutiendo el plazo y no el fondo y que dentro de 4 meses estarán igual. Recalca que no tiene ningún consenso al respecto y que este proceso va a ser un fracaso para el consistorio. Señala que ha visto el posicionamiento del equipo redactor y que no se ha dado ningún paso de consenso entre





## 2008KO APIRILAREN 28KO UDALBATZARRAREN AKTA ACTA DEL PLENO DEL 28 DE ABRIL DE 2008

deusezten zaizkienean oraingo egoera berean egongo direla. Prozesu honetan benetako urratsik ez dela eman eta berak autokritika egiten duela adieraziz amaitu du bere azalpena.

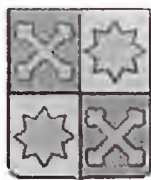
EAJ-ko bozcramalea den Maribel Vaquero hartu du hitza 4 hilabete barru alegazioak ikertzen egotea espero duela eta zer egin nahi den ez dakitela adierazi du. Interesatuena alegazioak ikusi dituela esan du eta plataforma bat (ARNASA) falta zela baina, epe berri bat zabalduko zela bazekiten ez zituztela aurkeztu. Nor ordezkatzaren duten badakitela azpimarratu du. Alegazioak aurkeztu dituztenei erantzun egin behar zaiela esanez amaitu du azalpena eta herritarrei asmoak zeintzuk diren eta nora joan nahi den ez dakitela esan behar zaiela.

Miguel Izaguirre alkateak hartu du hitza kontraesan dagoela adierazteko eta Gobernu Taldeari gauza asko egotzi zaizkiola esateko baina, honek plan zehatz bat proposatzen duenean ezetz esaten zaio. Maiatzaren 2ko epea berak proposatu zuela egia dela dio eta Hemenegildo Gonzalez gogorarazten dio Pello Lozanok Arnasaren izenean eta Javier Seguradok eskatu zutela epea zabaltzea eta beste inork ez zuela kontra egin nahiz eta bilera talde politiko desberdinetako ordezkariak egon eta UDak proposamen hori onartu egin zuela. Alegazioetarako epe berria zabaltzen zela zegokion dokumentazioarekin lehenengo aldiz herri guztiari jakinarazi zitzaioela esanez amaitu zuen bere azalpena. Era berean, adierazi zuen, bere egunean Hirigintza Batzordea izango zela soilik HAPN-rekin gai horiek landuko zituena, Batzorde hori eraginkorra izan ala ez.

los grupos del consistorio y que fuera de aquí tampoco y que cuando se les rechacen las alegaciones estarán en la misma situación que ahora. Finaliza la exposición señalando que no se ha dado ningún paso real en este proceso y que él hace la autocrítica.

Toma la palabra la portavoz del PNV Maribel Vaquero señalando que espera que dentro de 4 meses estén estudiando las alegaciones y que no se sabe lo que se quiere hacer. Señala que ha visto las alegaciones de personas interesadas y que faltaba una plataforma (ARNASA) que no las presentó porque ya sabían que se abriría un nuevo plazo para ello. Recalca que ellos ya saben a quienes representan. Finaliza la exposición señalando que la gente que ha hecho alegaciones se merece que le contestemos y que hay que decirle al pueblo cuales son las intenciones y que no sabe a donde se quiere ir.

Toma la palabra el alcalde Miguel Izaguirre para señalar que hay una contradicción y que al equipo de gobierno se le han achacado muchas cosas pero luego cuando el equipo de gobierno propone un plan concreto se les dice que no. Señala que es cierto que el plazo del 2 de mayo lo propuso él mismo y le recuerda a Hemenegildo González que fueron Pello Lozano en nombre de Arnasa y Javier Segurado quienes solicitaron la ampliación del plazo sin oposición de nadie más aunque se encontraban presentes en la reunión los representantes de los distintos grupos municipales y que UDA aceptó esa propuesta. Finaliza la exposición señalando que se informó de la apertura del nuevo plazo de alegaciones con la correspondiente documentación por primera vez a todo el pueblo. Señala a su vez que en su día se determinó que sería la Comisión de urbanismo la que trataría estos temas exclusivamente con el PGOU, independientemente de la eficacia o ineficacia de esa Comisión.



## 2008KO APIRILAREN 28KO UDALBATZARRAREN AKTA ACTA DEL PLENO DEL 28 DE ABRIL DE 2008

Udal Talde Sozialistako Hermenegildo Gonzálezek hartu du hitza eta 2007ko uztailean 13an idatzi bat aurkeztu zutela adierazteko. Idatzi horretan alegazioen ordez iradokizunen fase berri batera atzeratzea eskatzen zen. Berak idazkaria, kontu-hartzailea eta talde idazlea hirigintzako informazio batzordean bertaratzea eskatu zuela adierazi du eta eurek ere aurkeztu zutela herritarren parte-hartzeko programa bat eta hau guztia desblokeatu beharra dagoela. Dokumentua oroitzapenen kutxan 8 hilabete egon dela adierazi du eta jendaurrean ikusgai egoteko azken epearen hilabete pasa denean elkartei bilera deia egitea ez dela egokiena. Ondoren aipatu du, herritarrei dagokien papera politikoen esku ez uzteko adieraziz banatu diren paperei buruz, politikoak berak izan direla elkarte eta politikoen artean eragin-trukea proposatu dutenak.

Maribel Vaquerok hartu du hitza elkarteetako ordezkariekin izandako bileran izango zuten paperaren berririk ez zutela azpimarratzeko.

Alkatea hartu du hitza berak bere burua erruduntzat jo duela esateko. Elkarteekin izandako bileraren helburua herritarren iritzia jakitea adierazi du eta legeak herritarren batzordeak hasieratik amaieraraino egon behar duela esaten duela adierazi du. Guztien ardurari deitu nahi diola adierazi du eta batzordeetara proposamen zehatzekin joateko eskatzen du gero egunkarietan batzordeetan esan ez denaren berri ez izateko.

Maribel Vaquerok adarra jotzen ari zaien galdetu dio. Bere garaian herritarren parte-hartzea izan zela adierazi du eta eurak jotzen dutela euren

Toma la palabra el portavoz del Grupo municipal socialista Hermenegildo González señalando que el 13 de julio de 2007 ellos presentaron un escrito solicitando el retraso a una nueva fase de sugerencias en lugar de las alegaciones. Señala que él propuso la presencia de la secretaria, interventora y el equipo redactor en la Comisión informativa de urbanismo y que ellos presentaron también un programa de participación ciudadana y que esto hay que desbloquearlo. Señala que el documento ha estado 8 meses en el baúl de los recuerdos y que eso de convocar a las asociaciones después de haber transcurrido un mes desde la apertura del último plazo de información pública no parece lo más adecuado. A continuación señala el tema de los papeles que se han repartido sobre que no se deje en manos de los políticos el papel que corresponde a los ciudadanos cuando han sido los mismos políticos los que proponen una interacción entre asociaciones y políticos.

Toma la palabra Maribel Vaquero para recalcar que ellos desconocían el papel que iban a jugar en la reunión al que se les convocó junto con los representantes de las asociaciones.

Toma la palabra el alcalde para señalar que él sí ha puesto un mea culpa. Señala que la reunión con las asociaciones tenía como finalidad conocer cuál era la opinión de los ciudadanos y que la ley dice que desde el inicio hasta el final debe de existir una comisión de ciudadanos. Señala que quiere hacer un llamamiento a las responsabilidades de todos y que se vaya a las comisiones con propuestas concretas para que luego no se entere por la prensa de lo que no se ha dicho en las comisiones oportunas.

Le contesta Maribel Vaquero preguntando si les está tomando el pelo. Señala que en su día sí hubo participación ciudadana y que ellos sí invocan el mea culpa en votar a favor de otra



## 2008KO APIRILAREN 28KO UDALBATZARRAREN AKTA ACTA DEL PLENO DEL 28 DE ABRIL DE 2008

burua erruduntzat jendaurrean ikusgai egoteko beste aldi bat irekitzearen alde bozkatur. Informazio batzordean euren jarrera azaldu zutela adierazi du eta ez dutela ezer ezkutuan gordetzen.

EAE-ko Iñaki Mendizabalek hartu du hitza zoritxarrez hilabete beranduago hasi dela hitz egiten adierazteko eta arazoa 6 hilabete barru gaur bezala egongo direla dela. Gauza adostasunetara heltzea eta aurrera jotzea dela azpimarratu du.

Udal Talde Sozialistako Hemenegildo Gonzalezek hartu du hitza lurzoruaren legeak baduela ibilbide-orri bat herritarren parte-hartze behararekin batera. Miguel Izaguirreri gogorarazten dio bera dela alkatea eta beraz arduradun nagusia.

Alkateak erantzun dio elkartei egindako deialdia herritarren parte-hartze modu bat izan zela eta hori ere ez zela gustukoa izan.

Iñaki Mendizabalek herritarren parte-hartzerik ez dela izan adierazi du.

Maribel Vaquerok adierazi du ez dela alegazioen aurretik herritarren parte-hartzerako planik egin.

Alkateak alegazioak aurkezteko epea ekainaren 7a arte zabaltzeko proposamenarekin botoetara jo du eta emaitza ondorengo izan da:

Adlekoak: 4 UDA

Kontrakoak: 7 (PSE-EE/PSOE 4, EAJ-PNV 3 )

Abstentzioak: 2 ANV/EAE

nueva apertura de información pública. Finaliza señalando que ellos ya mostraron su posicionamiento en la Comisión Informativa y que no se guardan nada en la manga.

Toma la palabra el portavoz de ANV Iñaki Mendizábal señalando que por desgracia se ha empezado a hablar un mes más tarde y que el problema es que dentro de 6 meses estaremos igual que hoy. Recalca que la cuestión es llegar a acuerdos y avanzar.

Toma la palabra el portavoz del Grupo municipal socialista Hermenegildo González para señalar que la ley del suelo sí recoge una hoja de ruta junto con la necesidad de la participación ciudadana. Le recuerda a Miguel Izaguirre que él es el alcalde y por lo tanto el máximo responsable.

Le contesta el alcalde señalando que la convocatoria efectuada a las asociaciones era una forma de participación ciudadana y que eso tampoco gustó.

Señala Iñaki Mendizábal que no ha habido participación ciudadana.

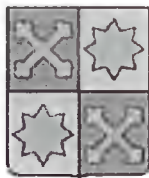
Termina Maribel Vaquero señalando que no se ha hecho un plan de participación antes de las alegaciones

El alcalde ha sometido la propuesta de prorrogar el plazo para la presentación de alegaciones hasta el 7 de junio a votación, con el siguiente resultado:

A favor: 4 UDA

En contra: 7 (PSE-EE/PSOE 4, EAJ-PNV 3 )

Abstenciones: 2 ANV/EAE



## 2008KO APIRILAREN 28KO UDALBATZARRAREN AKTA ACTA DEL PLENO DEL 28 DE ABRIL DE 2008

Ikusirik 2008ko apirilaren 22an egindako hirigintza informazio batzordean gai honen berri eman eta eztabaidatu zela.

Visto que en las Comisión Informativa de Urbanismo celebrada el día 22 de abril de 2008 se debatió e informó sobre este tema.

Bozketa ondoren, Udalbatzak bertaratuen gehiengoaren adostasunarekin ondorengo

Tras la votación, el Pleno con el acuerdo de la mayoría de los asistentes ha adoptado el siguiente

### ERABAKIA

hartu du:

**Lehenengoa.-** Hasieran onartutako Hiri Antolamendurako Plan Nagusiko dokumentuari buruzko alegazioak aurkezteko irekitako informazio publikorako epea ez luzatzea.

**Bigarrena.-** Hasieran onartutako Hiri Antolamendurako Plan Nagusiko dokumentuari buruzko alegazioak aurkezteko maiatzaren 2ko data mantentzea.

### 5.- Kreditu gehigarria

Aitziber Zurutuza kontu-hartzaileak hartu du hitza 2006ko ekitalditik datozen kredituak erantsi behar direla eta 2008ko aurrekontuan sartu behar direla.

Ikusirik 2008ko apirilaren 23an egindako Ogasun eta Ondarearen informazio batzordean gai honen berri eman eta eztabaidatu zela.

Bozketa ondoren, Udalbatzak, aho batez, ondorengo

### ACUERDO

**Primero.-** No prorrogar el plazo establecido para la presentación de alegaciones al documento de Plan General de Ordenación urbana aprobado con carácter inicial.

**Segundo.-** Mantener el día 2 de mayo como el último establecido para la presentación de alegaciones al documento de Plan General de Ordenación urbana aprobado con carácter inicial.

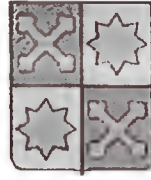
### 5.- Crédito adicional

Toma la palabra la interventora Aitziber Zurutuza para señalar que se trata de incorporar los créditos que viene desde el ejercicio del año 2006 y que hay que recogerlos en el presupuesto del año 2008.

Visto que en las Comisión Informativa de Hacienda y Patrimonio celebrada el día 23 de abril de 2008 se debatió e informó sobre este tema.

Tras la votación, el Pleno por unanimidad de los asistentes ha adoptado el siguiente





## 2008KO APIRILAREN 28KO UDALBATZARRAREN AKTA ACTA DEL PLENO DEL 28 DE ABRIL DE 2008

## ERABAKIA

## ACUERDO

hartu du:

**Lehenengoa.-** Hasiera batez 1/2007 zk.a duen Kreditu Aldaketarako Espedientea, kreditu gehigarrien modalitateari dagokiona onartzea.

**Primero.-** Aprobar con carácter inicial del expediente de Modificación de Créditos N° 01-2007, en la modalidad de créditos adicionales.

**Bigarrenkoa.-** Espedientea jendaurrean erakustea erreklamazioak aurkezteko epea hamabost lanegunkoa izanik, iragarki hau Gipuzkoako Aldizkari Ofizialean argitaratu eta hurrengo lanegunetik hasita.

**Segundo.-** Someter el expediente a información pública durante quince días hábiles contados a partir del siguiente también hábil del de la inserción de este anuncio en el Boletín Oficial de Gipuzkoa

Azkenik, eztabaidatzeko beste gairik ez dagoenez, alkateak bukatutzat eman du ezohiko osoko bilkura hau, goiburuan adierazitako eguneko zortziak eta laurdenetan, eta nik, Urnieta bitarteko idazkariak, hala egiaztatu dut, alkatearen oniritziarekin.

Finalmente, no habiendo más asuntos que tratar, el alcalde da por finalizado el presente pleno extraordinario, siendo las ocho y cuarto de la fecha indicada en el encabezamiento, se levanta la sesión, de la que yo, la secretaria interina de Urnieta, certifico con la aprobación del Alcalde.

Sin.: Nagore y Corta Elorza  
Bitarteko idazkaria,




Sin.: Mikel Izaguirre Rekondo  
Alkate-lehendakaria,

